

УДК 39

DOI: 10.34670/AR.2021.58.70.015

**Запреты, поверья и приметы башкир, связанные с зеркалом****Гайсина Фанира Фасхетдиновна**

Кандидат филологических наук, научный сотрудник,  
Институт истории, языка и литературы,  
Уфимский федеральный исследовательский центр РАН,  
450054, Российская Федерация, Уфа, просп. Октября, 71;  
e-mail: gais73@mail.ru

**Аннотация**

В статье представлены запреты, поверья, приметы башкир, связанные с зеркалом, в которых отражены символы времени, категории движения и пространства. Автором раскрывается двойственная природа зеркала: оно выполняет функцию оберега и роль магического оружия. Данные фольклорные материалы были собраны автором на территории Республики Башкортостан во время фольклорных экспедиций и переведены на русский язык. Указывается на то, что на сегодня все люди воспринимают зеркало как простой предмет обихода, и многие не придают ему особого значения. Однако поверья и приметы, связанные с зеркалами, сохранились не только у башкир, но и у других народов и используются до сих пор.

**Для цитирования в научных исследованиях**

Гайсина Ф.Ф. Запреты, поверья и приметы башкир, связанные с зеркалом // Культура и цивилизация. 2021. Том 11. № 6А. С. 115-119. DOI: 10.34670/AR.2021.58.70.015

**Ключевые слова**

Башкирский фольклор, народное творчество, жанры, запреты, поверья, приметы, суеверия, зеркало.

## Введение

Зеркало выступает как волшебный, опасный предмет, магическое средство в мифологических представлениях многих народов и использовалось в обрядовых практиках. Качество зеркала отражать действительность, внешность человека, возвращать образ обратно делает его загадочным, мистическим. Поэтому оно воспринимается как таинственный канал в потусторонний мир (параллельный мир) и вселяет в человека тревогу и страх.

«Зеркало как явление человеческой культуры получило широкое распространение в эпоху раннего железа. Очевидно, в эту эпоху и сформировался комплекс связанных с ним мифологических представлений» [Котов, 2019, 63].

На сегодняшний день зеркало является в основном объектом исследования археологов, нежели фольклористов. На территории Башкортостана, Оренбургской и Самарской областей в бывших землях башкир во время раскопок все еще находят зеркала, которые принадлежали древним сарматам [Александрова, 2016; Саттаров, 2016]. Религиозный смысл зеркала в культуре сарматов более детально проанализирован Т.Г. Шавыриной [Шавырина, 2013].

## Основная часть

Более полно раскрыл тему отражения функций зеркала в этнографии и в фольклоре башкир В.Г. Котов: «Среди кочевых народов наибольшая концентрация мотивов, связанных с культовым отношением к зеркалу, прослеживается в башкирской традиции. В башкирском фольклоре зеркало используется как средство физического перехода в потусторонний мир. С помощью зеркала герой видит прошлое, настоящее и будущее. В башкирской этнографии зафиксированы случаи помещения в могилу фрагмента зеркала. У башкир зеркало является табуированным предметом: в него запрещено смотреть детям, для взрослых существует строгая регламентация его использования, запрещено ронять и повреждать зеркало. Весь этот комплекс является проявлением «сарматского» следа в традиционной культуре башкир» [Котов, 2019, 51].

В башкирском фольклоре почти во всех жанрах сохранилось много поверий, примет, запретов и суеверий, связанных с зеркалом. В них отражены мифологическое воображение, мышление, менталитет народа.

Зеркала как предметные реалии в башкирских эпосах проанализированы в трудах О.В. Ахмадрахимовой [Ахмадрахимова, 2013] и В.Г. Котова [Котов, 2016; Котов, 2019].

В сказках брошенное героем зеркало превращается в глубокое озеро и создает препятствия. Здесь зеркало ассоциируется с озером, так как и вода имеет функцию отражения.

В сказке «Исмай» падишах дев дает герою зеркало. Посмотрев на зеркало, Исмай оказывается в царстве, где он служит. Про второе зеркало он сказал: «Если разобьешь зеркало, сказав место, где ты хочешь оказаться, то там и окажешься» [Зарипов, Мингажетдинов, 1978, кн. 3, 61]. В другой сказке герой, посмотрев на зеркало, установленное у ворот, остается без глаз. В одних произведениях зеркало играет роль помощника, в других – вредителя.

Ранее большие зеркала служили предметами роскоши в домах у богатых людей. До 1990-х гг. зеркало использовалось в свадебном обряде. В башкирских деревнях во время свадьбы невесты дарили маленьким родственницам жениха, т. е. девочкам-подросткам, зеркальца, расчески, платочки, фартуки, простые серьги, кольца. Женихи сестренки невесты одаривали также зеркальцами и т. п., ныне этот элемент утерян. На сегодняшний день в погребальном обряде зеркало тоже не применяется, в могилу его не кладут. Но принято закрывать, завешивать

все зеркала в доме, где лежит покойник, чтобы душа человека не отразилась в зеркале. Во время грозы закрывают тряпкой зеркала и блестящую посуду (как самовар и т. п.), так как считается, что зеркала и отражающие предметы могут притянуть молнию. Поэтому говорят: «Во время молнии зеркала и блестящую посуду накрывают, не оставляют открытыми». Здесь подчеркивается и категория времени.

По народным поверьям, ночь – время активности нечистых духов, они могут отражаться в зеркале, поэтому, чтобы оберечь себя от испуга и свою душу от воздействия джиннов, говорят: «Надо закрывать зеркало на ночь»; «Ночью в зеркало смотреть нельзя»; «В спальне не должно быть зеркала, оно вытягивает энергию из человека»; «Нельзя часто смотреться в зеркало – вытягивает силы»; «Нельзя смотреться в старые зеркала заброшенных домов».

В народе распространены и современные поверья. Принято считать, что зеркало накапливает в себе и положительную, и отрицательную энергию, негатив. Поэтому, чтобы зеркало было с чистой энергетикой, «нельзя дарить зеркало, надо покупать самому». Зеркало в качестве оберега принято в доме вешать перед дверьми, чтобы оно отражало плохую энергию вошедшего человека. Также зеркало носят в кармане, блестящей стороной к людям, чтобы отражать плохую энергию, сглаз. Здесь выделяется обережная функция зеркала.

Плохой приметой считается носить зеркало без оправы, оно обязательно должно быть в оправе. Это ассоциируется с одиночеством, без оправы – значит без мужа.

В народе плохим предзнаменованием считается разбитое зеркало, так как оно выступает отражением человеческой души, жизни, судьбы. Разбитое зеркало – плохой знак, сулит несчастье, беду, одиночество, развод. Поэтому существует категорический запрет держать дома разбитое зеркало и смотреть на осколки зеркала, говорят: «В доме нельзя держать разбитую посуду и разбитое зеркало»; «Если разобьется зеркало – жди беды»; «Нельзя смотреть в разбитое зеркало – будешь несчастным»; «Если помотришь в разбитое зеркало – любимую потеряешь»; «Не смотришь в разбитое зеркало – к ущербу»; «Не смотришь в разбитое зеркало – останешься сиротой»; «Двум девушкам нельзя одновременно смотреться в одно зеркало – будут делить одного парня» и т. д.

Почти все запреты, связанные с зеркалами, сказаны с намерением оберегания здоровья человека: «Нельзя давать смотреться в зеркало ребенку до года, так как он может от испуга остаться немым или долго не будет разговаривать, останется заикой»; «Нельзя давать ребенку зеркало, может умом тронуться»; «Нельзя подносить малыша к зеркалу, будет картавым». Такие запреты высказаны и во имя здоровья взрослых: «Нельзя разговаривать перед зеркалом»; «Нельзя разговаривать с самим собой перед зеркалом»; «Нельзя смотреться в зеркало, когда болят глаза, болезнь затянется». По мнению народа, в зеркало надо смотреть только в хорошем настроении и будучи здоровым.

Зеркало использовали и в гадании. Девушки для того, чтобы узнать свое будущее, за кого выйдут замуж, на ночь под подушку клали зеркало и расческу. Кого во сне видели – тот и суженный. Видеть во сне зеркало у башкир означает духовный рост, зеркало снится к приподнятому настроению.

Есть и благопожелания, связанные с зеркалом. Человеку перед дорогой говорят: «Пусть у тебя дорога будет блестящей, как зеркало». Здесь имеется в виду ровная дорога, без неприятностей. Тому, кто вышел в путь и, забыв что-то, вынужден был вернуться, говорят: «Если вернулся, то посмотришь в зеркало», чтобы дорога была удачной.

## Заклучение

В поверьях, приметах и запретах башкир, связанных с зеркалом, представлено суеверное мышление народа, где отражены символы здоровья, одиночества, времени, категории движения и пространства. Раскрывается двойственная природа зеркала: оно выполняет, с одной стороны, функцию оберега, с другой – роль магического оружия.

На сегодня все люди воспринимают зеркало как простой предмет обихода, и многие не придают ему особого значения. Однако вышеуказанные поверья и приметы хорошо сохранились не только у башкир, но и у других народов и используются до сих пор.

## Библиография

1. Александрова А.И. Фрагментированные зеркала в погребальном обряде сарматов Южного Приуралья // *Материалы Юбилейной X Всероссийской научно-практической конференции молодых ученых «Этносы и культуры Урало-Поволжья: история и современность»*. Уфа, 2016. С. 18-21.
2. Ахмадрахимова О.В. Предметные реалии в башкирском эпосе «Заятуляк и Хыухылу» (на примере зеркала) // *Актуальные проблемы современного литературоведения и литературы, фольклористики и археологии*. Уфа, 2013. С. 212-215.
3. Гайсина Ф.Ф. Башкорт фольклорында кезгөгә бэйле ырым-ышаныулар, тыйбулар // *Материалы Всероссийской научно-практической конференции (с международным участием) «Актуальные проблемы филологии народов России»*. Уфа, 2017. С. 163-166.
4. Зарипов Н.Т., Мингажетдинов М.Х. (сост.) Башкирское народное творчество. Сказки. Уфа, 1978. Кн. 3. 350 с.
5. Котов В.Г. Некоторые параллели в этнографии и фольклоре башкир к ритуальной практике сармат, связанной с зеркалом // *Уфимский археологический вестник*. 2019. № 19. С. 51-68.
6. Котов В.Г. Некоторые фольклорные параллели к ритуальной практике ранних кочевников, связанной с зеркалом // *Материалы Всероссийской тюркологической конференции (с международным участием) «Урал – Алтай: через века в будущее»*. Уфа, 2016. С. 210-213.
7. Саттаров Р.Р. Новые данные в изучении «зеркал» пьяноборской культуры // *Материалы Юбилейной X Всероссийской научно-практической конференции молодых ученых «Этносы и культуры Урало-Поволжья: история и современность»*. Уфа, 2016. С. 170-174.
8. Хисамитдинова Ф.Г. Зеркало // *Башкирский мифологический словарь*. М.: Наука, 2010. С. 148.
9. Шавырина Т.Г. Бронзовое зеркало с рельефным орнаментом из Фанагории // *Проблемы истории, филологии, культуры*. 2013. № 2. С. 106-122.

## The Bashkirs' prohibitions, beliefs and omens associated with mirrors

**Fanira F. Gaisina**

PhD in Philology, Researcher,  
Institute of History, Language and Literature,  
Ufa Federal Research Center of the Russian Academy of Sciences,  
450054, 71 Oktyabrya av., Ufa, Russian Federation;  
e-mail: gais73@mail.ru

### Abstract

The article deals with the Bashkirs' prohibitions, beliefs, omens associated with mirrors, which reflect the symbols of time, the categories of movement and space. It points out that the mirror acts as a magical, dangerous object, a magical tool in the mythological representations of many peoples and was used in ritual practices. The ability of the mirror to reflect reality, the appearance of a

person, to return the image back makes it mysterious, mystical. Therefore, it is perceived as a mysterious channel to the other world (some parallel world), and instills anxiety and fear in people. The author of the article reveals the dual nature of the mirror: it performs the function of a talisman and the role of a magical weapon. The folklore materials presented in the article, were collected by the author in the Republic of Bashkortostan during folklore expeditions and translated into Russian. The article pays attention to the fact that today all people perceive a mirror as a simple household item, and many do not attach much importance to it. However, beliefs and omens that are associated with mirrors, have been preserved not only among the Bashkirs, but also among other peoples and are still being used.

### For citation

Gaisina F.F. (2021) Zaprety, pover'ya i primety bashkir, svyazannye s zerkalom [The Bashkirs' prohibitions, beliefs and omens associated with mirrors]. *Kul'tura i tsivilizatsiya* [Culture and Civilization], 11 (6A), pp. 115-119. DOI: 10.34670/AR.2021.58.70.015

### Keywords

Bashkir folklore, folk art, genres, prohibitions, beliefs, omens, superstitions, mirror.

### References

1. Akhmadrakhimova O.V. (2013) Predmetnye realii v bashkirskom epose "Zayatul'yak i Khyukhylyu" (na primere zerkala) [Subject realities in the Bashkir epic "Zayatul'yak and Khyukhylyu" (a case study of the mirror)]. In: *Aktual'nye problemy sovremennogo literaturovedeniya i literatury, fol'kloristiki i arkeografii* [Topical problems of modern literary studies and literature, folklore studies and archeography]. Ufa, pp. 212-215.
2. Aleksandrova A.I. (2016) Fragmentirovannye zerkala v pogrebal'nom obryade sarmatov Yuzhnogo Priural'ya [Fragmented mirrors in the funeral rite of the Sarmatians of the Southern Cis-Urals region]. *Materialy Yubileinoi X Vserossiiskoi nauchno-prakticheskoi konferentsii molodykh uchenykh "Etnosy i kul'tury Uralo-Povolzh'ya: istoriya i sovremennost'"* [Proc. 10<sup>th</sup> Conf. "The ethnic groups and cultures of the Ural-Volga region: history and modernity"]. Ufa, pp. 18-21.
3. Gaisina F.F. (2017) Bashkort fol'klorynda közögögə bəile yrym-yshanyuzar, tyiyuzar [Nocturnal beliefs and rituals associated with Bashkir folklore]. *Materialy Vserossiiskoi nauchno-prakticheskoi konferentsii (s mezhdunarodnym uchastiem) "Aktual'nye problemy filologii narodov Rossii"* [Proc. Conf. "Topical problems of the philology of the peoples of Russia"]. Ufa, pp. 163-166.
4. Khisamitdinova F.G. (2010) Zerkalo [Mirror]. In: *Bashkirskii mifologicheskii slovar'* [Bashkir mythological dictionary]. Moscow: Nauka Publ., p. 148.
5. Kotov V.G. (2016) Nekotorye fol'klornye paralleli k ritual'noi praktike rannikh kochevnikov, svyazannoi s zerkalom [Some folklore parallels to the ritual practice of early nomads associated with the mirror]. *Materialy Vserossiiskoi tyurkologicheskoi konferentsii (s mezhdunarodnym uchastiem) "Ural – Altai: cherez veka v budushchee"* [Proc. Conf. "The Ural and Altai region: through the centuries into the future"]. Ufa, pp. 210-213.
6. Kotov V.G. (2019) Nekotorye paralleli v etnografii i fol'klоре bashkir k ritual'noi praktike sarmat, svyazannoi s zerkalom [Some parallels in Bashkir ethnography and folklore to the Sarmatians' ritual practice associated with the mirror]. *Ufimskii arkeologicheskii vestnik* [Ufa archaeological herald], 19, pp. 51-68.
7. Sattarov R.R. (2016) Novye dannye v izuchenii "zerkal" p'yanoborskoii kul'tury [New data in the study of the "mirrors" of Pianobor culture]. *Materialy Yubileinoi X Vserossiiskoi nauchno-prakticheskoi konferentsii molodykh uchenykh "Etnosy i kul'tury Uralo-Povolzh'ya: istoriya i sovremennost'"* [Proc. 10<sup>th</sup> Conf. "The ethnic groups and cultures of the Ural-Volga region: history and modernity"]. Ufa, pp. 170-174.
8. Shavyrina T.G. (2013) Bronzovoe zerkalo s rel'efnym ornamentom iz Fanagorii [The bronze mirror with a relief ornament from Phanagoria]. *Problemy istorii, filologii, kul'tury* [Problems of history, philology and culture], 2, pp. 106-122.
9. Zaripov N.T., Mingazhetdinov M.Kh. (comp.) (1978) *Bashkirskoe narodnoe tvorchestvo. Skazki* [Bashkir folk art. Fairy tales], Book 3. Ufa.